

Contents

Introduction	vii
American History and Integrated Civics	1

Colonial Period and Independence

The Pilgrims	2
The American Revolution	7
Declaration of Independence	12
The Federalist Papers and the Constitution	13
Slavery in Colonial Times.....	15
George Washington	16
Benjamin Franklin	17
The Thirteen Original States	18
History Timeline	19
English Reading and Writing Practice	20
Civics Questions	21

The 1800s

The Louisiana Purchase	25
The Civil War.....	27
Abraham Lincoln	30
Susan B. Anthony	32
History Timeline	33
English Reading and Writing Practice	35
Civics Questions	36

Recent American History

World War I	39
President Franklin D. Roosevelt.....	41
The Cold War	43
Dr. Martin Luther King, Jr.	44
September 11, 2001.....	46
American Indian Tribes	48
English Reading and Writing Practice.....	50
Civics Questions	51

Integrated Civics

Geography	55
Holidays	60
English Reading and Writing Practice.....	66
Civics Questions	67
Answer Key for Fill in the Blank pages.....	70
Answer Key for Civics Questions	71
English Translation of Spanish Directions.....	73
Index	74

Contenido

Introducción vii

Historia estadounidense y civismo integrado 1

El periodo colonial y la independencia

Los Peregrinos 2

La Revolución Americana 7

La declaración de independencia 12

Los documentos federalistas y la constitución 14

La esclavitud en los tiempos de la Colonia 15

George Washington 16

Benjamin Franklin 17

Los trece estados originales 18

Cronología 19

Práctica de lectura y escritura de inglés 20

Preguntas de civismo 21

El Siglo XIX

La Compra de Luisiana 26

La guerra civil 28

Abraham Lincoln 31

Susan B. Anthony 32

Cronología 34

Práctica de lectura y escritura de inglés 35

Preguntas de civismo 36

Historia estadounidense reciente

La Primera Guerra Mundial	40
Presidente Franklin D. Roosevelt.....	42
La guerra fría.....	43
Dr. Martin Luther King, Jr.	45
11 de septiembre de 2001	47
Tribus de indios americanos	48
Práctica de lectura y escritura de inglés.....	50
Preguntas de civismo	51

Civismo integrado

Geografía	55
Días de Fiestas	60
Práctica de lectura y escritura de inglés.....	66
Preguntas de civismo	67
Las respuestas	70
Traducción al inglés de las instrucciones en español	73
Índice.....	74

Introduction

The purpose of *U.S. Citizenship for the Spanish Speaker* series is to help Spanish speakers pass the English writing, reading and civics portions of the U.S. Citizenship Exam. To pass these three sections, you must be able to write correctly one sentence dictated by the interviewer; read out loud correctly one sentence given by the interviewer; and answer six out of ten of the civics questions given by the interviewer. You will have three opportunities to write correctly a dictated sentence and three opportunities to read out loud correctly a sentence given by the interviewer.

U.S Citizenship for the Spanish Speaker Book 2 will give Spanish speakers information to help pass the **American History** and **Integrated Civics** questions on the Civics test. Book 2 also provides practice to help pass the reading and writing tests. The Civics Test includes 100 questions about government, history and integrated civics. Applicants will be asked 10 questions. The Civics test is an oral test. One or more of the 10 civics questions may be about the current people holding different government offices. Applicants will need to know the names of these people holding the current government offices.

Introducción

El propósito de la serie *U.S. Citizenship for the Spanish Speaker* (*Ciudadanía estadounidense para el hispanohablante*) es ayudar a las personas cuyo idioma materno es el español a aprobar las porciones de escritura, lectura y civismo del examen para obtener la ciudadanía de EE. UU. Para aprobar estas tres secciones, debe poder escribir correctamente una oración dictada por el entrevistador; leer correctamente en voz alta una oración provista por el entrevistador; y contestar seis de diez preguntas de civismo formuladas por el entrevistador. Tendrá tres oportunidades de escribir correctamente la oración que le dicten y tres oportunidades de leer correctamente en voz alta la oración que le diga el entrevistador.

U.S. Citizenship for the Spanish Speaker Book 2 (Ciudadanía estadounidense para el hispanohablante, libro 2) dará a los hispanohablantes información que los ayudará a aprobar las preguntas sobre **historia estadounidense y civismo integrado** contenidas en la prueba de civismo. El libro 2 también contiene ejercicios que lo ayudarán a aprobar las pruebas de lectura y escritura. El libro 2 dará a los hispanohablantes información y ejercicios para ayudarlos a aprobar las preguntas de historia estadounidense y civismo integrado de la prueba de civismo. El libro 2 también contiene ejercicios que lo ayudarán a aprobar las pruebas de lectura y escritura. La prueba de civismo incluye 100 preguntas sobre gobierno, historia y civismo integrado. Se harán 10 preguntas a los solicitantes. La prueba de civismo es oral. Una o más de las 10 preguntas de civismo podrían referirse a las personas que actualmente ocupan diferentes puestos en el gobierno. Los solicitantes requieren saber el nombre de las personas que actualmente ocupan los puestos del gobierno.

The American Revolution

The American Revolution was a war between the thirteen English colonies in North America and their parent country, England. The war lasted from 1775 to 1783. In 1775, England sent troops to force the colonists to pay taxes. The war began in Massachusetts in April 1775. On July 4, 1776, the colonial delegates adopted the Declaration of Independence. During this session of Congress, the members appointed George Washington as commander in chief of all the colonial armies. They issued paper money and established local governments. There were many battles in the fight for Independence. Finally, in September 1783, a peace treaty was signed in Paris. America had won its independence from England! In 1787, delegates from the newly formed republic met in Philadelphia, Pennsylvania to write the Constitution. This Constitution gave extensive powers to the central government, especially in the areas of economics and war, and also gave power to the individual states.

La Revolución Americana

La Revolución Americana fue una guerra entre las trece colonias inglesas de Norteamérica y su país de origen, Inglaterra. La guerra duró de 1775 a 1783. En 1775, Inglaterra envió tropas para forzar a los colonizadores a pagar impuestos. La guerra comenzó en Massachusetts en abril de 1775. El 4 de julio de 1776, los delegados coloniales adoptaron la Declaración de Independencia. Durante esta sesión del Congreso, los miembros nombraron a George Washington comandante en jefe de todo el ejército de las colonias. Emitieron billetes y establecieron gobiernos locales. Hubo muchas batallas en la lucha por la independencia. Finalmente, en septiembre de 1783, se firmó un tratado de paz en París. ¡Las colonias americanas habían ganado su independencia de Inglaterra! En 1787, los delegados de la recién formada república se reunieron en Filadelfia, Pennsylvania para redactar la Constitución. Esta Constitución otorgó extensos poderes al gobierno central, especialmente en las áreas de economía y guerra, y también otorgó poderes a los estados individuales.

Fill in the Blank * Llene el espacio

Llene cada espacio con una palabra de la lista del vocabulario de la página 7. Use cada palabra solamente una vez.

1. The _____ refused to pay the unfair taxes.
2. England had many _____ from maintaining its colonies.
3. _____ were the colonists upset?
4. The colonists _____ to pay the taxes.
5. In 1783, they went to Paris to _____ a peace treaty.
6. There were thirteen _____ .
7. The colonists had to _____ high taxes on tea.
8. The _____ began in Massachusetts.
9. England sent _____ to force the colonists to pay taxes.
10. England imposed _____ on the colonies.
11. America won its _____ from England.
12. The _____ leaders adopted the Declaration of Independence.